



Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή

Βρυξέλλες, 5 Νοεμβρίου 2003

ΣΥΝΟΔΟΣ ΟΛΟΜΕΛΕΙΑΣ

29 ΚΑΙ 30 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2003

**ΣΥΝΟΨΗ ΤΩΝ ΓΝΩΜΟΛΟΓΗΣΕΩΝ
ΠΟΥ ΥΙΟΘΕΤΗΘΗΚΑΝ**

**Τα πλήρη κείμενα των γνωμοδοτήσεων της ΕΟΚΕ διατίθενται
στις 11 επίσημες γλώσσες στην ιστοσελίδα της ΕΟΚΕ στο Διαδίκτυο:**

<http://www.esc.eu.int> (στον τίτλο "Documents")

1. **ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΤΗΣ ΛΙΣΣΑΒΩΝΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ**

• **Απολογισμός από τη χρήση διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων**

Εισηγητής : ο κ.. VEVER (Εργοδότες – FR)

– Έγγραφο αναφοράς: Διερευνητική γνωμοδότηση – CESE 1406/2003

– **Κύρια σημεία:**

Η ΕΟΚΕ τονίζει, κατά πρώτο λόγο, ότι είναι αναγκαίο να ριζωθεί καλύτερα στη συνείδηση των Ευρωπαίων η εμπιστοσύνη στην εντολή της Λισσαβώνας, καθώς και να διαψευσθούν οι επιφυλάξεις ως προς την πραγματική της σημασία και ως προς το κοινωνικό της κόστος: θα ήταν σκόπιμο να διευκρινιστεί σαφέστερα ότι έχουμε το δικαίωμα να φιλοδοξούμε από κοινού να είμαστε οι πρώτοι που θα επωφεληθούμε από τη μεγαλύτερη αγορά του κόσμου, καθώς και ότι από τις μεταρρυθμίσεις που έχουν προγραμματιστεί εξαρτάται το μέλλον του ευρωπαϊκού τρόπου ανάπτυξης μέσα σε μια ανοιχτή οικονομία.

Ειδικότερα, η ΕΟΚΕ εκφράζει τη λύπη της για την απουσία μιας κοινής οικονομικής πολιτικής που να αντιστοιχεί στη θέσπιση του ευρώ. Το ζήτημα αυτό πρέπει πλέον να επιλυθεί, χωρίς άλλες καθυστερήσεις, μεταξύ άλλων και με την έναρξη μιας προσέγγισης και απλούστευσης των φορολογικών διατάξεων, σύμφωνα με τους στόχους της Λισσαβώνας.

Η ΕΟΚΕ διαπιστώνει ότι η ενιαία αγορά, την στιγμή ακριβώς κατά την οποία διευρύνεται, απέχει ακόμη πολύ από την ολοκλήρωσή της: θα πρέπει να ενισχυθεί η ιδιαίτερη ταυτότητά της, η συνοχή της και η ασφάλειά της.

Η ΕΟΚΕ ανησυχεί επίσης για τις καθυστερήσεις που παρουσιάζει η Ένωση στον τομέα της έρευνας, ενώ ο στόχος ανταγωνιστικότητας της Λισσαβώνας στηρίζεται στα πλεονεκτήματα της οικονομίας της γνώσης.

Η ΕΟΚΕ τονίζει την αμοιβαία επίδραση των διαφόρων διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων, ενώ, παράλληλα, επισημαίνει τη μεγάλη διαφοροποίηση ως προς την πρόοδο της εφαρμογής τους από τη μία χώρα στην άλλη, στους διάφορους τομείς: άνοιγμα των αγορών, πρόσβαση στις χρηματοδοτήσεις, ισορροπία των δημοσίων δαπανών, ενθάρρυνση της καινοτομίας, προσαρμογή της αγοράς εργασίας, εκσυγχρονισμός της κοινωνικής προστασίας, προώθηση της εκπαίδευσης και της κατάρτισης, απλούστευση της νομοθεσίας, εδραίωση της βιώσιμης ανάπτυξης. Η ΕΟΚΕ διαπιστώνει επίσης ότι οι μεταρρυθμίσεις έχουν προοδεύσει γενικά καλύτερα στα κράτη που τήρησαν τους κανόνες του συμφώνου σταθερότητας, παρά στα υπόλοιπα. Η ΕΟΚΕ τονίζει ότι χρειάζονται πιο ακριβείς πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση που ισχύει στην κάθε χώρα και προτείνει να εισαχθεί στην ιστοθέση Ευropa βάση

δεδομένων όπου θα αναδεικνύονται οι βέλτιστες πρακτικές σχετικά με τις μεταρρυθμίσεις της στρατηγικής της Λισσαβώνας.

Η ΕΟΚΕ καταλήγει ότι είναι αναγκαίο να εξασφαλιστεί ότι οι διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις, οι οποίες είναι απαραίτητες για την ανταγωνιστικότητα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, θα συζητιούνται καλύτερα, θα γίνονται καλύτερα κατανοητές και θα κατανέμονται καλύτερα μεταξύ αφενός των πολιτικών ιθυνόντων και αφετέρου μεταξύ όλων των παραγόντων της οργανωμένης κοινωνίας των πολιτών. Τα οφέλη των διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων που διεξάγονται σε μια δύσκολη οικονομική και κοινωνική συγκυρία, δηλαδή η επιτυχία ή αποτυχία τους, εξαρτάται σε τελική ανάλυση από το αν θα επιτευχθεί το εξής: δεν πρέπει να καθοδηγούνται, απλά, "έμπροσθεν" από τους πολιτικούς ιθύνοντες, αλλά χρειάζεται να υποστηρίζονται και στα "μετόπισθεν" από τους οικονομικούς και κοινωνικούς παράγοντες, οι οποίοι έχουν τη δυνατότητα να αναπτύσσουν πρωτοβουλίες "επιτόπου".

- **Για περισσότερες πληροφορίες:** κ. Alberto ALLENDE
(τηλ.: 00 32 2 546 96 79 - e-mail : alberto.allende@esc.eu.int)

- **Εξορθολογισμός του ανοικτού συντονισμού στον τομέα της κοινωνικής προστασίας**

Εισηγητής : ο κ. BEIRNAERT – (Εργοδότες – BE)

- **Έγγραφο αναφοράς :** COM(2003) 261 τελικό – CESE 1395/2003

- **Κύρια σημεία :**

Η ΕΟΚΕ λαμβάνει υπό σημείωση την καταχώρηση στο σχέδιο του ευρωπαϊκού συντάγματος της αρχής του συντονισμού των κοινωνικών πολιτικών των κρατών μελών, εκτιμά όμως ότι είναι εξίσου σημαντικό να δοθεί συνέχεια στην αρχή αυτή από την πολιτική βούληση ώστε να αποκτήσει πραγματικό περιεχόμενο.

Η ΕΟΚΕ κρίνει ιδιαίτερα θετικό το γεγονός ότι η ανακοίνωση αποσκοπεί στο να ενισχυθεί η κοινωνική διάσταση της στρατηγικής της Λισσαβώνας, αυξάνοντας έτσι το πολιτικό βάρος της πτυχής του συγχρονισμού και της βελτίωσης της κοινωνικής προστασίας,

Η ΕΟΚΕ εκτιμά ότι πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στη συγκέντρωση των διάφορων διαδικασιών σε ένα μόνο γενικό μηχανισμό προκειμένου να μην αποβεί αυτή σε βάρος της ιδιαιτερότητας των θεμάτων της κοινωνικής ενσωμάτωσης, των συντάξεων και της υγειονομικής περίθαλψης. Καθένα από τα θέματα αυτά παρουσιάζει ειδικές προκλήσεις, απαιτεί ειδικούς συνομιλητές και χρήζει συγκεκριμένων στόχων.

Έχει ουσιαστική σημασία όπως η ενιαία έκθεση διασφαλίζει την σωστή παρακολούθηση των υποχρεώσεων που ανελήφθησαν από τα εθνικά σχέδια δράσης για την κοινωνική

ενσωμάτωση και από τις εκθέσεις στρατηγικής για τις συντάξεις ώστε να διατηρούνται οι δυναμικές εφαρμογής.

- **Για περισσότερες πληροφορίες :** κ. Alan Hick
(τηλ.: 00 32 2 546 93 02 – e-mail : alan.hick@esc.eu.int)

2. ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

• Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων

Εισηγητής : ο κ. BEDOSSA (Διάφορες δραστηριότητες – FR)

- **Έγγραφο αναφοράς:** COM(2003) 441 τελικό – 2003/0174 (COD) – CESE 1394/2003

– Κύρια σημεία:

Επιβάλλεται να υπάρξει μια συστηματική και δομημένη προσέγγιση του θέματος του ελέγχου των μεταδοτικών ασθενειών καθώς και άλλων σοβαρών απειλών για τη υγεία. Αυτές δείχνουν ότι είναι σημαντική η προληπτική προσέγγιση, και ορθώς αναφέρεται στην ονομασία του κέντρου και διευκρινίζεται στην αποστολή του.

Όντως, στον γεωργοδιατροφικό τομέα, οι διαδοχικές κρίσεις με την εμφάνισή της σφογκώδους εγκεφαλοπάθειας των βοοειδών, της ασθένειας Κρόιτςφελντ Γιάκομπς, του αφθώδους πυρετού και της γρίπης των πουλερικών, συνιστούν γενικευμένες και σοβαρές απειλές.

Στο χώρο του περιβάλλοντος, η έκρηξη νοσηρότητας και θνησιμότητας που οφείλεται στον αμιάντο, στην έκθεση σε χημικά μέσα, η εμφάνιση αναπνευστικών νόσων που οφείλονται στη ρύπανση, θεωρούνται εφεξής σημαντικές υγειονομικές κρίσεις, που έχουν, επίσης, χαρακτηριστικά επιδημίας. Η πρόληψη και ο έλεγχος αυτών των νέων υγειονομικών κρίσεων απαιτούν να ξεπεραστεί το επιδημιολογικό πρότυπο που είναι προσαρμοσμένο μόνο στις μεταδοτικές νόσους, και μάλιστα ακόμη περισσότερο, εφόσον και γι' αυτές τις νόσους εντείνονται οι επιδράσεις του περιβάλλοντος. Οι κρίσεις αυτές δείχνουν τη σημασία που έχει η μελέτη των αλληλεπιδράσεων και η συσσώρευση επικίνδυνων παραγόντων που μπορεί να εξελιχθούν σε σοβαρές παθολογίες και σε υγειονομικές κρίσεις. Το Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων πρέπει να είναι σωστά οργανωμένο και εξοπλισμένο για να προβεί σε αυτού του είδους τις πολύπλοκες αναλύσεις, με τους μηχανισμούς, π.χ., αλληλεπιδράσεων και σόρευσης.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αντέδρασε άμεσα στην διεθνή υγειονομική κρίση που προκάλεσε το ΣΟΑΣ.

Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή είναι πεπεισμένη ότι στο μέλλον οι απειλές αυτές θα πολλαπλασιαστούν ποικιλοτρόπως με χημικές και τοξικές ουσίες, κλιματολογικές επιδράσεις, ιούς ή μικρόβια, και ότι θα ενταθούν με την αντίσταση που αναπτύσσουν οι ουσίες αυτές στις θεραπείες, όπως συμβαίνει με την φυματίωση, το AIDS, την ελονοσία και τους ακαριαίους αιμορραγικούς πυρετούς.

Η δημιουργία του Κέντρου αυτού ενθαρρύνει την Ευρωπαϊκή Ένωση να ενισχύσει την πολιτική της για τη δημόσια υγεία, όπως αυτή ορίζεται στο άρθρο 152 του σχεδίου Ευρωπαϊκού Συντάγματος, το οποίο θα συζητηθεί στη Διακυβερνητική Διάσκεψη.

- **Για περισσότερες πληροφορίες:** κα Stefania.Barbesta
(τηλ...: 00 32 2 546 95 10 - e-mail : stefania.barbesta@esc.eu.int)

- **Ενημερωμένοι κανονισμοί 1408/71 και 574/72 – Κοινωνική ασφάλιση**

Γενικός εισηγητής: ο κ. BOLDT (Εργαζόμενοι - FI)

Έγγραφο αναφοράς : COM(2003) 378 τελικό – 2003/0138 (COD) – CESE 1399/2003

- **Κύρια σημεία :**

Η ΕΟΚΕ επικροτεί την πρόταση τροποποίησης αμφοτέρων των κανονισμών. Η ΕΟΚΕ συμπεραίνει ότι οι τροποποιήσεις που θα επέλθουν στους κανονισμούς 1408/71 και 574/72 μπορούν να προστεθούν στις μείζονες συνολικές αλλαγές των κανονισμών αυτών.

- **Για περισσότερες πληροφορίες :** κ. Alan Hick
(τηλ. : 00 32 2 546 93 02 - e-mail: alan.hick@esc.eu.int)

3. **ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ**

- **Πρόγραμμα δράσης για την περιβαλλοντική τεχνολογία**

Εισηγητής : ο κ. NILSSON (Διάφορες δραστηριότητες - SE)

- Έγγραφο αναφοράς : COM(2003) 131 τελικό – CESE 1390/2003

- **Κύρια σημεία :**

Η ΕΟΚΕ υποστηρίζει τη θέση της Επιτροπής υπέρ μιας ευρωπαϊκής πρωτοβουλίας για την ανάπτυξη και τη στήριξη της περιβαλλοντικής τεχνολογίας καθώς και τους τέσσερις

καθορισμένους θεματικούς τομείς και τον ευρύτερο ορισμό σύμφωνα με τον οποίο η περιβαλλοντική τεχνολογία καλύπτει την τεχνογνωσία, την έρευνα και τις τεχνικές παραγωγής.

Η ΕΟΚΕ θεωρεί ότι η περιβαλλοντική τεχνολογία μπορεί να αναπτυχθεί σε οικονομικό τομέα στρατηγικής σημασίας αν ενισχυθεί η ανταγωνιστικότητα των ευρωπαϊκών επιχειρήσεων σύμφωνα με τη στρατηγική της Λισσαβώνας. Πρέπει να ενισχυθούν η ανάπτυξη και η εμπορευματοποίηση της περιβαλλοντικής τεχνολογίας μέσω διαφόρων μορφών στήριξης και όχι μέσω οικονομικών και νομοθετικών απαιτήσεων που μπορούν, αφενός, να θέσουν εμπόδια στις εξαγωγές και, αφετέρου, να οδηγήσουν στη μεταφορά της παραγωγής εκτός των ευρωπαϊκών συνόρων. Είναι ήδη σήμερα δυνατή η αξιοποίηση των δημοσίων προμηθειών για την ενθάρρυνση της ζήτησης προϊόντων και υπηρεσιών που ενδείκνυνται για την περιβαλλοντική τεχνολογία. Πρέπει επίσης να αντιμετωπιστούν οι προβληματικοί τομείς για τις μικρές επιχειρήσεις και να στηριχθεί η επίτευξη προόδου στον τομέα της περιβαλλοντικής τεχνολογίας μικρής κλίμακας, ενδεχομένως μέσω των επενδύσεων. Η ΕΟΚΕ προτείνει στην Επιτροπή να καθορίσει σε ποιον και πού μπορεί να απευθύνεται μια μεμονωμένη επιχείρηση για να επισημαίνει τους φραγμούς που θέτουν τα νομικά πλαίσια ή οι αρχές και οι οποίοι οδηγούν σε περιβαλλοντικές ζημιές.

Τα θέματα που έχουν σχέση με τα απόβλητα πρέπει να επιλύονται μέσω μιας σφαιρικής προσέγγισης που θα επιτρέπει την αξιολόγηση των λύσεων από τοπική/περιφερειακή σκοπιά. Η καθαρότητα του νερού πρέπει κατά κύριο λόγο να επιτευχθεί μέσω της μη ρύπανσής του. Η περιβαλλοντική τεχνολογία μπορεί να συμβάλει βραχυπρόθεσμα σε καθαρότερες εκπομπές. Η ανάλυση του κύκλου ζωής πρέπει να αποτελεί μέσο με το οποίο θα αξιολογείται κατά πόσο μια νέα περιβαλλοντική τεχνολογία οδηγεί σε περιβαλλοντικά οφέλη. Η ΕΟΚΕ επισημαίνει ότι συνεχίζουν να υπάρχουν φραγμοί που διασφαλίζουν μια μακροπρόθεσμη σταθερή παραγωγή βιοκαυσίμων.

- **Για περισσότερες πληροφορίες :** κ. Johannes Kind
(τηλ. : 00 32 2 546 91 11 – e-mail : johannes.kind@esc.eu.int)

4. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

- **Νέες μορφές τουρισμού**

Εισηγητής : ο κ. MENDOZA (Εργαζόμενοι - ES)

- **Έγγραφο αναφοράς :** Γνωμοδότηση πρωτοβουλίας – CESE 1384/2003

- **Κύρια σημεία :**

Η ΕΟΚΕ στη γνωμοδότησή της παρουσιάζει 10 πτυχές του βιώσιμου τουρισμού, οι οποίες αναπτύσσονται σε 100 πρωτοβουλίες δράσης. Οι εν λόγω πτυχές έχουν ως εξής:

- Τουρισμός και τουρίστες
- Τουρισμός και απασχόληση
- Τουρισμός και επιχειρήσεις: επιχειρηματικός ανταγωνισμός και κοινωνική ευθύνη των επιχειρήσεων
- Τουρισμός και κοινωνική συνοχή: αντίκτυπος και κοινωνική εξισορρόπηση της τουριστικής δραστηριότητας
- Τουρισμός και σταθερότητα: περιορισμός της εποχικότητας
- Τουρισμός, πολιτισμός και πολιτισμική κληρονομιά
- Τουρισμός και πρόσβαση των ατόμων με ειδικές ανάγκες
- Τουρισμός και περιβάλλον
- Τουρισμός, ειρήνη και αλληλεγγύη
- Τουρισμός και φορείς του κλάδου

Η γνωμοδότηση ολοκληρώνεται με παράρτημα ορθών πρακτικών.

- **Για περισσότερες πληροφορίες :** κ. Nemesio Martinez
(τηλ.: 00 32 2 546 95 01 – e-mail: nemesio.martinez@esc.eu.int)

5. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

• Διευρωπαϊκά δίκτυα στον ενεργειακό τομέα

Εισηγητής : ο κ. HERNANDEZ BATALLER (Διάφορες δραστηριότητες - ES)

- **Έγγραφο αναφοράς :** Διερευνητική γνωμοδότηση – CESE 1388/2003

- **Κύρια σημεία :**

Η ΕΟΚΕ θεωρεί ότι η ευρωμεσογειακή συνεργασία στον τομέα της ενέργειας αποτελεί ένα ουσιαστικό βήμα προς την βελτίωση της συνολικής ασφάλειας του ενεργειακού εφοδιασμού. Συνεπώς επιδοκιμάζει ιδιαίτερα τις εργασίες που αποσκοπούν στην σύσταση διευρωπαϊκών δικτύων στον τομέα της ενέργειας. Μετά από πρόσκληση που η Αντιπρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής κας Loyola de Palacio απηύθυνε στην ΕΟΚΕ με σκοπό την κατάρτιση διερευνητικής γνωμοδότησης σχετικά με την σημαντική αυτή πρωτοβουλία, η ΕΟΚΕ διατυπώνει μία σειρά προτάσεων, οι οποίες είναι ιδιαίτερα σημαντικές για την θέση σε εφαρμογή της σχετικής πολιτικής και οι οποίες εκτίθενται λεπτομερώς στη γνωμοδότηση. Οι προτάσεις αυτές μπορούν να συνοψιστούν ως ακολούθως:

- Να προσδιοριστεί με ακρίβεια ο ρόλος που πρόκειται να ανατεθεί στις δημόσιες αρχές, αφενός, και στους ιδιωτικούς φορείς, αφετέρου, και να δημιουργηθούν οι προϋποθέσεις για την καλύτερη δυνατή συνεργασία τους (χρηματοδοτικές ανάγκες, διαθέσιμοι πόροι, προώθηση των εξωτερικών επενδύσεων, εναρμόνιση, σταθερότητα και διαφάνεια της νομοθεσίας, κλπ).
 - Να χαραχθούν κατευθυντήριες γραμμές (συμφωνίες για την προστασία των επενδύσεων, φορολογικά μέτρα, νέες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες κτλ.), που θα πρέπει να ακολουθηθούν στο πλαίσιο της υλοποίησης των στόχων που έχουν τεθεί.
 - Να συμπληρωθούν οι πρωτοβουλίες Βορρά-Νότου με δράσεις οι οποίες ενισχύουν την διάσταση Νότου-Νότου.
 - Να αναπτυχθούν πραγματικά βιώσιμες ενεργειακές πολιτικές που να δίνουν έμφαση στην ορθολογική χρήση της ενέργειας και στην προαγωγή ανανεώσιμων μορφών της και που, ταυτόχρονα, να βελτιώνουν τον περιβαλλοντικό αντίκτυπο των ενεργειακών εφαρμογών.
 - Να διασφαλιστεί η διατήρηση των υποχρεώσεων δημόσιας υπηρεσίας και, ιδιαίτερα, της υποχρέωσης παροχής καθολικής υπηρεσίας.
 - Να αναπτυχθεί κοινή θέση των χωρών της ΕΕ και των υπόλοιπων χωρών της Μεσογείου στα διάφορα διεθνή φόρουμ.
- **Για περισσότερες πληροφορίες :** κ. Siegfried Jantscher
(τηλ. : 00 32 2 546 82 87 – e-mail : siegfried.jantscher@esc.eu.int)

- **Ανακοίνωση / Ασφάλεια θαλάσσιων μεταφορών - Ασφάλεια/Πλοία και λιμενικές εγκαταστάσεις**

Εισηγήτρια : η κα ΜΠΡΕΔΗΜΑ-ΣΑΒΒΟΠΟΥΛΟΥ (Εργοδότες – EL)

- **Έγγραφο αναφοράς :** COM(2003) 229 τελικό – 2003/0089 COD – CESE 1387/2003

- **Για περισσότερες πληροφορίες :** κ. Luis Lobo
(τηλ.: 00 32 2 546 97 17 – e-mail : luis.lobo@esc.eu.int)

- **Θαλάσσιες μεταφορές μικρών αποστάσεων - Διατροφικές μονάδες φόρτωσης**

Εισηγητής : ο κ. CHAGAS (Εργαζόμενοι – PT)

- **Έγγραφο αναφοράς :** COM(2003) 155 τελικό – 2003/0056 COD – CESE 1398/2003

- **Για περισσότερες πληροφορίες :** κ. Luis Lobo
(τηλ. : 00 32 2 546 97 17 – e-mail : luis.lobo@esc.eu.int)

- **Τηλεδιάδεια**

Εισηγητής : ο κ. LEVAUX (Εργοδότες – FR)

– **Έγγραφο αναφοράς :** COM(2003) 132 τελικό – 2003/0081 COD – CESE 1389/2003

– **Για περισσότερες πληροφορίες :** κ. Raffaele Del Fiore
(τηλ. : 00 32 2 546 97 94 - e-mail : raffaele.delfiore@esc.eu.int)

6. ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗ

- **Πρόγραμμα χρηματοδοτικής και τεχνικής βοήθειας προς τρίτες χώρες/ μετανάστευση**

Εισηγήτρια : η κα CASSINA (Εργαζόμενοι – IT)

- **Έγγραφο αναφοράς :** COM(2003) 355 τελικό – 2003/0124 COD – CESE 1392/2003

- **Κύρια σημεία:**

Η ΕΟΚΕ εγκρίνει και υποστηρίζει την θέσπιση προγράμματος με τους στόχους αυτούς και εκφράζει την ευχή να εγκριθεί έγκαιρα από τα ευρωπαϊκά όργανα.

Όσο δεν υφίσταται μια πολιτική για τις θεωρήσεις, τις εισόδους και την σαφώς προσδιορισμένη ενσωμάτωση, η πρόταση του προγράμματος συνεργασίας με τις χώρες προέλευσης των μεταναστών καθιστά δύσκολη την επιδίωξη μιας ισορροπημένης ερμηνείας κυρίως σε ό,τι αφορά την προτεραιότητα που θα πρέπει να δοθεί στις διάφορες δράσεις.

Ένας άλλος καίριος τομέας είναι η επαγγελματική κατάρτιση των πιθανών μεταναστών, πράγμα που θα επιτρέψει όχι μόνον να υπάρξει ειδικευμένο εργατικό δυναμικό για τις επιχειρήσεις της ΕΕ, αλλά επίσης να βοηθηθούν συγκεκριμένα οι χώρες προέλευσης να βελτιώσουν τους παράγοντες ανταγωνιστικότητας με τρόπο ώστε να μπορούν να προσελκύσουν άμεσες εξωτερικές επενδύσεις.

Για να είναι η πληροφόρηση που παρέχεται σχετικά με τις διαδικασίες εκπατισμού σαφής, ΕΟΚΕ ζητεί να ενσωματωθεί, μεταξύ των προβλεπόμενων δράσεων της πρότασης, η καθιέρωση (έστω και με πειραματικό χαρακτήρα) ενός συστήματος ανάλογου με το EURES, με τη σχετική δραστηριοποίηση των κοινωνικών εταίρων στην ΕΕ και στις χώρες προέλευσης των μεταναστών.

- Για περισσότερες πληροφορίες : κ. Pierluigi Brombo
(τηλ. : 00 32 2 546 97 18 - e-mail : pierluigi.brombo@esc.eu.int)

7. ΕΡΓΑΤΙΚΟ ΔΙΚΑΙΟ

- **Διεθνής δικαιοδοσία σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις**

Εισηγητής : ο κ. RETUREAU (Εργαζόμενοι - FR)

- Έγγραφο αναφοράς : EE C 311/16 – 14/12/2002 – CESE 1401/2003

- Για περισσότερες πληροφορίες : κ. João Pereira Dos Santos
(τηλ.: 00 32 2 546 92 45 – e-mail : joao.pereiradossantos@esc.eu.int)

8. MME

- **Ενισχύσεις για επαγγελματική κατάρτιση**

Εισηγητής : ο κ. WOLF (Διάφορες δραστηριότητες - DE)

- Έγγραφο αναφοράς : EE C 190 – 12/08/2003 – CESE 1386/2003

- Για περισσότερες πληροφορίες : κ. Nemesio Martinez
(τηλ.: 00 32 2 546 95 01 – e-mail : nemesio.martinez@esc.eu.int)

9. ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ

- **Σεβασμός των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας**

Εισηγητής : ο κ. RETUREAU (Εργαζόμενοι - FR)

- Έγγραφο αναφοράς : COM(2003) 46 τελικό – 2003/0024 COD – CESE 1385/2003

- Για περισσότερες πληροφορίες : κ. Jakob Andersen
(τηλ. : 0032 2 546 92 58 – e-mail : jakob.andersen@esc.eu.int)

10. ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ

• **Πρόγραμμα υποστήριξης οργανισμών στον τομέα της εκπαίδευσης**

Εισηγητής : ο κ. PANERO FLÓREZ (Εργοδότες – ES)

– **Έγγραφο αναφοράς :** COM(2003) 273 τελικό - 2003/0114 COD) – CESE 1393/2003

– **Κύρια σημεία:**

Με εξαίρεση ορισμένες επιφυλάξεις, η ΕΟΚΕ εκφράζει τη συμφωνία της, σε γενικές γραμμές, σε ό,τι αφορά τις διάφορες δραστηριότητες που αναφέρονται στο κείμενο της πρότασης απόφασης. Οι περισσότερες από τις δραστηριότητες αυτές έχουν ήδη διανύσει κάποιο χρόνο λειτουργίας, ο οποίος επιβεβαιώνει τη σκοπιμότητα της συνέχισής τους.

Οι ενέργειες που αποσκοπούν στην ενίσχυση, τη βελτίωση και την προαγωγή των ευρωπαϊκών συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης, τόσο εντός όσο και εκτός των συνόρων της Ένωσης, πρέπει να γίνονται πάντοτε ευνοϊκά δεκτές από την ΕΟΚΕ.

Οι ενέργειες που αποσκοπούν στην υποστήριξη οργανισμών του ίδιου κύρους με αυτούς που αναφέρονται στην Ενέργεια 1 της πρότασης απόφασης αξίζουν επίσης ιδιαίτερη μνεία από την ΕΟΚΕ. Πράγματι, τα ιδρύματα αυτά επιτελούν σπουδαίο και συστηματικό έργο, καθένα στον ιδιαίτερο τομέα του, σε σχέση με τις πιο θετικές και πλησιέστερες στους πολίτες αξίες, που πρέπει να συνοδεύουν τη διαδικασία της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης. Με αυτή την έννοια, η ΕΟΚΕ τάσσεται υπέρ της διατήρησης των επιδοτήσεων υπέρ των εν λόγω οργανισμών μέσω των μέτρων που προβλέπονται στην πρόταση απόφασης.

Η ΕΟΚΕ πιστεύει, επίσης, ότι είναι απαραίτητο να υποστηριχθεί η κατάρτιση και η διεύρυνση των γνώσεων των εθνικών δικαστών στον τομέα του κοινοτικού δικαίου.

Η ΕΟΚΕ επισημαίνει ότι αυτή η πρόταση απόφασης αποτελεί τμήμα μιας ομάδας επτά προτάσεων, που υποβάλλονται ως συνέπεια της εφαρμογής του Δημοσιονομικού Κανονισμού. Η ΕΟΚΕ ζητεί από την Επιτροπή να υιοθετεί μια συνεκτική προσέγγιση, όταν διατυπώνει τέτοιου τύπου προτάσεις, ιδίως όσον αφορά τα κριτήρια πρόσβασης στη χρηματοδότηση.

– **Για περισσότερες πληροφορίες :** η κα Stefania Barbesta
(τηλ.: 00 32 2 546 95 10 – e-mail : stefania.barbesta@esc.eu.int)

11. ΕΡΕΥΝΑ

- **Τροποποίηση ειδικών προγραμμάτων ΕΤΑ**

Γενικός εισηγητής : ο κ. WOLF (Διάφορες δραστηριότητες - DE)

– Έγγραφο αναφοράς : COM(2003) 390 τελικό – 2003/0151 CNS – CESE 1400/2003

– Για περισσότερες πληροφορίες : κ. Nemesio Martinez

(τηλ.: 00 32 2 546 95 01 – e-mail : nemesio.martinez@esc.eu.int)

12. ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

- **Υγιεινή των ζωοτροφών**

Γενικός εισηγητής : ο κ. DONNELLY (Διάφορες δραστηριότητες - IE)

– Έγγραφο αναφοράς : COM(2003) 180 τελικό – 2003/0071 COD – CESE 1404/2003

– Για περισσότερες πληροφορίες : κ. Robert Wright

(τηλ. : 00 32 2 546 91 09 – e-mail : robert.wright@esc.eu.int)

13. ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

- **Έμμονοι Οργανικοί Ρύποι**

Εισηγήτρια : η κα CASSINA (Εργαζόμενοι - IT)

– Έγγραφο αναφοράς : COM(2003) 331-332-333 τελικό – CESE 1391/2003

– Για περισσότερες πληροφορίες: κα Eleonora Di Nicolantonio

(τηλ. : 00 32 2 546 94 54 – e-mail : eleonora.dinicolantonio@esc.eu.int)

14. ΑΛΙΕΙΑ ΚΑΙ ΓΕΩΡΓΙΑ

- **Αλιεία/Μετατροπή (Μαρόκο)**

Γενικός εισηγητής : ο κ. CHAGAS (Εργαζόμενοι - PT)

- Έγγραφο αναφοράς : COM(2003) 437 τελικό - 2003/0157 CNS – CESE 1397/2003

- Για περισσότερες πληροφορίες: κα Eleonora Di Nicolantonio
(τηλ. : 00 32 2 546 94 54 – e-mail : eleonora.dinicolantonio@esc.eu.int)

- **Αλιεία / Αντιστάθμιση επιπλέον κόστους εξόχως απόκεντρου χαρακτήρα**

Γενικός εισηγητής : ο κ. SARRÓ IPARRAGUIRRE (Διάφορες δραστηριότητες - ES)

- Έγγραφο αναφοράς : COM(2003) 516 τελικό - 2003/ 0202 CNS – CESE 1396/2003

- Για περισσότερες πληροφορίες: κα Eleonora Di Nicolantonio
(τηλ. : 00 32 2 546 94 54 – e-mail : eleonora.dinicolantonio@esc.eu.int)

- **Λογιστική πληροφόρηση επί των εισοδημάτων των γεωργικών εκμεταλλεύσεων**

Γενικός εισηγητής : ο κ. ALLEN (Διάφορες δραστηριότητες - IE)

- Έγγραφο αναφοράς : COM(2003) 472 τελικό - 2003/ 0182 CNS – CESE 1405/2003

- Για περισσότερες πληροφορίες: κα Eleonora Di Nicolantonio
(τηλ. : 00 32 2 546 94 54 – e-mail : eleonora.dinicolantonio@esc.eu.int)

15. ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΛΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ

- **Στατιστικές για τις συναλλαγές αγαθών μεταξύ κρατών μελών**

Γενική εισηγήτρια : η κα FLORIO (Εργαζόμενοι - IT)

- Έγγραφο αναφοράς : COM(2003) 364 τελικό - 2003/0126 COD – CESE 1402/2003

- Κύρια σημεία :

Η ΕΟΚΕ θεωρεί θετική την εξέλιξη που έχει σημειωθεί στον τομέα της συλλογής στατιστικών στοιχείων εκ μέρους της Επιτροπής και των κρατών μελών, με στόχο την ενίσχυση και την παρακολούθηση της πορείας της οικονομικής και νομισματικής ένωσης.

Λόγω της σημασίας του μέσου αυτού, θα καταστεί απαραίτητο, ιδιαίτερα για τη στήριξη των ΜΜΕ, να διοργανωθεί ευρεία ενημερωτική εκστρατεία για τον νέο κανονισμό, για την παροχή στοιχείων και για τη χρήση τους.

- **Για περισσότερες πληροφορίες :** κ. Roberto Pietrasanta
(τηλ. : 00 32 2 546 93 13 - e-mail : roberto.pietrasanta@esc.eu.int)

16. ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ

• **Μειωμένοι συντελεστές ΦΠΑ**

Γενικός εισηγητής : ο κ. BEDOSSA (Διάφορες δραστηριότητες – FR)

- **Έγγραφο αναφοράς:** COM(2003) 397 τελικό – 2003/0169 CNS – CESE 1407/2003
- **Κύρια σημεία :**

Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή εκφράζει την ικανοποίησή της για την «Πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 77/388/ΕΟΚ σχετικά με τους μειωμένους συντελεστές φόρου προστιθεμένης αξίας».

Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή συμμερίζεται την άποψη της Επιτροπής, κυρίως όσον αφορά τη διαπίστωση ότι η μετακύλιση του συντελεστή ΦΠΑ στις τιμές καταναλωτή είναι συχνά ασήμαντη και μάλλον προσωρινή· τούτο συνιστά αναμφίβολα οπισθοδρόμηση για την Εσωτερική Αγορά, λαμβανομένου υπόψη του σημαντικού δημοσιονομικού κόστους του μέτρου αυτού.

Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή χαιρετίζει την προσπάθεια που καταβλήθηκε για τη σύνταξη του νέου παραρτήματος Η, με στόχο τον εξορθολογισμό και την απλούστευσή του, καθιστώντας το με τον τρόπο αυτό τη μοναδική αναφορά για τον καθορισμό του πεδίου εφαρμογής των μειωμένων συντελεστών, καθώς και των εξαιρετικά μειωμένων και των μηδενικών συντελεστών.

- **Για περισσότερες πληροφορίες:** κα Borbala Szij
(τηλ.: 00 32 2 546 92 54 - e-mail : borbala.szij@esc.eu.int)

- **ΦΠΑ/Μέτρα παρέκκλισης**

Εισηγητής : ο κ. PEZZINI (Εργοδότες – IT)

– **Έγγραφο αναφοράς:** COM(2003) 335 τελικό – 2003/0120 CNS – CESE 1409/2003

– **Κύρια σημεία:**

Η ΕΟΚΕ επικροτεί την πρόταση της Επιτροπής για τη θέσπιση διαδικασίας που να επιτρέπει την έγκριση επίσημων αποφάσεων από το Συμβούλιο σχετικά με τα μέτρα παρέκκλισης. Μολαταύτα, η ΕΟΚΕ τονίζει ότι είναι απαραίτητος ο εξορθολογισμός των νέων καθεστώτων παρέκκλισης που ισχύουν σήμερα.

Η ΕΟΚΕ συμμερίζεται την άποψη της Επιτροπής όσον αφορά την αναγκαιότητα της εναρμόνισης των μέτρων εφαρμογής από το Συμβούλιο. Προτρέπει όμως την Επιτροπή να υποβάλει νέα πρόταση σχετικά με την επιτροπή ΦΠΑ.

Η ΕΟΚΕ εμμένει στην άποψη ότι πρέπει να υιοθετηθεί η ψηφοφορία με ειδική πλειοψηφία στον τομέα των ΦΠΑ, εκτός του καθορισμού των ποσοστών, έως ότου καθιερωθεί ένας ευρωπαϊκός μηχανισμός αντισταθμίσεων.

– **Για περισσότερες πληροφορίες:** κ. Pawel Olechnowicz
(τηλ.: 00 32 2 546 99 72 - e-mail : pawel.olechnowicz@esc.eu.int)

- **Κοινό φορολογικό καθεστώς/Μητρικές και θυγατρικές εταιρείες**

Γενική εισηγήτρια : η κα POLVERINI (Εργαζόμενοι - IT)

– **Έγγραφο αναφοράς :** COM(2003) 462 τελικό – 2003/0179 CNS – CESE 1408/2003

– **Κύρια σημεία :**

Η ΕΟΚΕ εγκρίνει την πρόταση της Επιτροπής που αποσκοπεί στην εξάλειψη ή τουλάχιστον στη μείωση της διπλής ή πολλαπλής φορολογίας που υφίστανται, στο κράτος όπου έχει την έδρα της η μητρική εταιρεία ή η μόνιμη εγκατάσταση, τα διανεμόμενα κέρδη της θυγατρικής εταιρείας.

Η ΕΟΚΕ εκφράζει την ικανοποίησή της για την προτεινόμενη αύξηση του αριθμού των εταιρειών που καλύπτει η οδηγία με τις νέες νομικές μορφές οντοτήτων, που μέχρι σήμερα αποκλείονταν από το πεδίο εφαρμογής της.

– **Για περισσότερες πληροφορίες :** κα Borbala Szij
(τηλ. : 00 32 2 546 92 54 - e-mail : borbala.szij@esc.eu.int)

- **Άμεση και έμμεση φορολογία/ Αμοιβαία συνδρομή από τις αρμόδιες αρχές**

Γενικός εισηγητής : ο κ. PEZZINI (Εργοδότες - IT)

– Έγγραφο αναφοράς : COM(2003) 446 τελικό – 2003/0170 CNS – CESE 1403/2003

– **Κύρια σημεία :**

Η ΕΟΚΕ συμμαρτίζετλ την ανάγκη θέσπισης ενός αποτελεσματικού συστήματος ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών προκειμένου να καταπολεμηθεί η πρακτική της φορολογικής απάτης και της φοροδιαφυγής.

Η ΕΟΚΕ, λαμβάνοντας υπόψη τις ισχύουσες εθνικές διαδικασίες και την πολιτική βούληση να μην διαταραχθούν οι δομές αυτές, αποδέχεται τις προτεινόμενες τροποποιήσεις ως σημείο σύγκλισης και ως περαιτέρω, αν και ανεπαρκές, βήμα προς τον εκσυγχρονισμό της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών.

Η ΕΟΚΕ επωφελείται της ευκαιρίας για να καταγγείλει ακόμη μία φορά τους περιορισμούς που συνδέονται με την ισχύ της αρχής της ομοφωνίας σε κάθε απόφαση που αφορά θέματα κοινοτικής φορολογικής νομοθεσίας και επιβεβαιώνει την ανάγκη περιορισμού της αρχής αυτής υπέρ της αρχής της πλειοψηφίας, έστω και ειδικής.

– **Για περισσότερες πληροφορίες :** κ. Pawel Olechnowicz
(τηλ. : 00 32 2 546 99 72 - e-mail : pawel.olechnowicz@esc.eu.int)
